

GREAT WALL INTERNATIONAL CREDIT CARD APPLICATION FORM

长城环球通信用卡申请表

IMPORTANT:

- To be eligible for a Great Wall International Credit Card, you must be a UK resident, aged 18 or above.
- Please provide us with your valid ID, current bank statement for the last three months and proof of employment (if any).
- Please complete all questions in this application form by ticking "✓" in the appropriate box and using BLOCK CAPITALS or Chinese.
- Please send the completed application form to CARD CENTRE, BANK OF CHINA (UK) LIMITED, 1 LOTHBURY, LONDON EC2R 7DB.

重要提示:

- 长城环球通信用卡申请人须为年满18周岁的英国居民。
- 请提供您的身份证明、最近三个月的银行账单及在职证明(如有)。
- 请在相应的方框中打“✓”及用大写字母或中文完整回答申请表内所有问题。
- 请将填写完整的申请表格寄至: 中国银行(英国)有限公司银行卡中心, 1 LOTHBURY, LONDON EC2R 7DB.

PRODUCT INFORMATION 产品选择

Which card are you applying for? Personal Card Business Card
请选择申请卡类型 个人卡 公司卡

Which type of card would you like?

请选择申请卡种类

- Classic Card
普通卡
- Gold Card
金卡
- (If you don't tick any box, we will assume you are applying for a Classic Card.)
(如您未作选择, 我们将接受你申请普通卡。)

Would you like to accept a Classic Card, if your Gold Card application is not successful? 如您的金卡申请未能满足, 您是否愿意接受普通卡?

- Yes No
是 否

From which branch would you like to collect your card(s)?

您希望在哪个银行网点领取您的卡片?

- Banking Department (City of London)
营业部(伦敦金融城)
- Birmingham Manchester Glasgow
伯明翰 曼彻斯特 格拉斯哥
- London Chinatown
伦敦中国城

For security reasons, we recommend you to collect your card(s) from the Bank. But if you do want to receive your card(s) by post, please tick here.
为安全起见, 我们建议您到银行网点领取卡片。若您希望通过邮寄方式收取卡片, 请在此划勾。

PRINCIPAL APPLICANT 主卡申领信息

Title:

称谓:

- Mr Mrs Miss Ms
先生 夫人 小姐 女士

Other (please specify)

其它(请说明)

Surname

姓:

Forename(s)

名:

Your name in English as you would like it embossed on the card (Business cards will also be embossed with the business name)

您希望卡片上显示的您的英文名称(公司卡上还将显示公司名称):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nationality

国籍:

Home Telephone Number

家庭联系电话:

Mobile Number

手机号码:

Email

电子邮箱:

Date of Birth

出生日期: DD MM YYYY

UK Residential Status

在英居留情况:

- Visitor Permanent Resident
旅游 永久居住
- Temporary Resident (For _____ Years)
暂住(_____年)

Marital Status

婚姻状况:

- Married/Civil Partnership Single
已婚/民事伴侣关系 未婚
- Divorced/Separated
离异/分居
- Other (please specify)
其他(请说明)

Number of Dependent Children

供养子女人数:

Mother's Maiden Name (Surname Only)

母亲姓氏:

Current Address

现居住地址:

Post Code

邮政编码:

Residential Status

住宅性质:

- Home Owner Living with Parents Private Tenant
自有房产 与父母同住 租赁
- Council Tenant Other (please specify)
租赁政府公屋 其他(请说明)

Monthly Mortgage/Rent (GBP)

月抵押贷款还款金额/月房屋租金(英镑)

Time at Current Address

在现址居住时间:

Years Months
年 月

Please provide previous address(es) and dates for at least 3 years, if you have lived at your current address for less than 3 years.

如果您在现住址居住时间少于3年, 请提供过去3年的住址及居住日期:

EMPLOYMENT DETAILS 职业信息

Employment Status

工作性质:

- Employed Full-time Employed Part-time
全职 兼职
- Self-employed Full-time Student
个体经营/自由职业 全日制在校生
- Homemaker Retired Unemployed
赋闲在家 退休 失业
- Other (please specify)
其它(请说明)

If employed, Employer's Name

如从业, 请填写单位名称:

Employer's Address
单位地址: _____

Post Code
邮政编码: _____

Job Title
职位: _____

Time with current employer
现职工作时间: Years Months
年 月

Work Telephone Number
单位联系电话: _____

Gross Annual Income (GBP)
税前年均收入 (英镑) _____

FINANCIAL DETAILS 财务状况

Bank / Building Society Name
银行/金融机构名称: _____

Sort Code
银行代码:

Account Number
账户号码:

OTHER INFORMATION 其他信息

Would you like to set up Direct Debit for repayment?
您是否需要设立自动还款?
 Yes No
是 否

If Yes, how much would you like to repay?
如是, 您希望每期还款金额?

Full Amount Minimum Amount
全额款项 最低还款金额

Related Bank of China (UK) Limited account for repayment
关联中国银行(英国)有限公司还款账号:

- -

Do you want anyone else to have an additional card on your account?
您希望在您的账户上为他人申领一张附属卡吗?
(If Yes, you will be solely responsible for repaying their spending.)
(如是, 您将对其所有支出负全部责任)

Yes No
是 否

If Yes, Relationship to Additional Applicant
如是, 与附属卡申请人关系:

Parent Spouse Child
父母 配偶 子女
 Colleague Other (please specify)
同事 其它(请说明) _____

Credit Limit Per Statement Cycle on Additional Card
(multiples of GBP100)
每账单周期附属卡授信额度
(100英镑的整数倍): _____

If you do not specify an amount, the entire credit limit will be available to the additional cardholder.
如果您没有说明具体金额, 则附属卡将共享全部授信额度。

ADDITIONAL APPLICANT 附属卡申领信息

Title:
称谓:

Mr Mrs Miss Ms
先生 夫人 小姐 女士
 Other (please specify)
其它(请说明) _____

Surname
姓: _____

Forename(s)
名: _____

Your name in English as you would like it embossed on the card (Business cards will also be embossed with the business name)
您希望卡片上显示的您的英文名称(公司卡上还将显示公司名称):

Nationality
国籍: _____

Home Telephone Number
家庭联系电话: _____

Mobile Number
手机号码: _____

Email
电子邮箱: _____

Date of Birth DD MM YYYY
出生日期: 日 月 年

Mother's Maiden Name (Surname Only)
母亲姓氏: _____

Current Address
现居住地址: _____

Post Code
邮政编码: _____

DECLARATION AND SIGNATURE 声明和签名

1. I/We confirm that the Bank may seek references or make searches with credit reference agencies about me/us, including searches of the Electoral Register, to assist in verifying my/our identity before opening an account in my/our name(s). I/We understand that these credit reference agencies will record details of the Bank's searches on me/us, whether or not an account is opened, and may include scoring methods.
我/我们确认: 为协助证明我/我们的身份的目的, 银行在为我/我们开立账户前, 可以向信用查询机构进行查询或索取有关证明, 包括查询选民名册。我/我们理解无论账户是否开立, 上述信用查询机构都会记录银行的查询信息, 其中可能包括评分情况。

2. I/We understand that information held on me/us by credit reference agencies may be used by the Bank, and other companies, for purposes of identification verification, credit decisions, debt recovery and the prevention of money laundering and fraud.
我/我们理解信用查询机构所掌握的有关我/我们的信息可能会被银行及其他公司用作身份证实、授信决策、债务清收、反洗钱及反欺诈之目的。

3. I/We understand that the Bank may pass my/our details to other companies within the Bank of China Group, who may contact me/us and provide me/us with information on additional products and services that they think may be of interest to me/us.
我/我们理解银行可能会将我/我们的资料传递给中国银行集团以外的其他公司, 他们可能会与我/我们联系, 向我/我们提供有关其他产品或服务的信息。
* Please tick this box if you do not want the Bank to do this.
如果您不希望银行这样做请在此空格内打勾。

4. I/We agree to be bound by the General Credit Card Conditions.
我/我们同意遵守通用信用卡条例。

5. I/We confirm that the information given is true and complete and that if the Bank subsequently identifies that it is untrue, it may withdraw the card or reduce the credit limit without notice.
我/我们确认所提供的信息均为真实和完整的。如银行随后发觉信息不真实, 银行可在不提前通知的情况下取消信用卡或降低授信额度。

Principal Applicant's Signature:
主卡申请人签名: _____

Date:
日期: _____

Additional Applicant's Signature:
附属卡申请人签名: _____

Date:
日期: _____

FOR BANK USE ONLY 银行专用栏

CC(营销活动代码) BH(分行网点号)

IN(营销人员代码) PN(联名机构代码)

EX(外部识别码) FW 1 2 3

VIP STF员工卡

To ensure we carry out your instructions correctly, to help us continually improve our service and in the interest of security, we may monitor and/or record your telephone calls, e-messages, emails and other communications with us.
为确保我们正确执行您的指令, 帮助我们不断提高服务水平及安全程度, 我们会监控及/或记录您的来电、短信、电邮及其它与我们的沟通信息。